

TELEGRAFULU ROMANU.

Nr. 59. ANULU XV.

Sabiu, in 23 Iuliu (4 Aug.) 1867.

Telegrafulu ese de done ori pe septemana: joi'a si Duminec'a. — Prenumeratiunea se face in Sabiu la expeditiua foiei pe afara la c. r. poste, cu bani gat'a prin scrisori francate, adresate catre expeditiua. Pretiulu prenumeratiunei pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a. ur' pe o jumetate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte parti ale Transilvaniei si pen-

tru provinciile din Monarchia pe unu anu 8 fl. era peo jumetate de anu 4 fl. v. a. Pentru princ. si tieri straine pe anu 12 pe 1/2 anu. 6 fl. v. a.

Inseratele se platescu pentru inteia ora cu 7. cr. sirulu, pentru a dou'a ora cu 5 1/2 cr. si pentru a trei'a repetiro cu 3 1/2 cr. v. a.

Sabiu, 22 Iuliu.

50. Avemu dejá vre-o câte-va comitate in care s'a facutu alegerele si rezultatulu statisticu l'amu impartásitu si noi. Nu au lipsitu si reflexiunile noastre la ocaziune asup'a acestor'a.

Un'a din aceste reflexiuni aru mai fi ca multi, in tempulu candu ori-ce poporu se straduiesce a lepadá pasiunile si a conlucrá la consolidarea pácei si in fine la a bunej stári in ori care privintia, au preferitu a se inchiná unoru preocupatiuni si a inlocui locurile cele mai grele, de judecatori, nu dupa capacitate nici dupa sciintia.

Unu dreptu e cá si unu vestmentu frumos. Déca-lu inbraci cum se cuvine i-ti direge trupulu si i place ori si cui sa te privésca; din contra déca lu inbraci pe dosu, ori inlorsu, cu inapoi'a inainte si cu inaintea inapoi, atunci devii ridiculosu; déca lu necinstesci intinandulu si rompendulu prin abusuri nesocotite, atunci lumea te compatimesce cá pre unu nenorocitu, dara compatimesce si vestmentulu celu frumosu, carele a pututu ajunge pre máni cari in locu sa faca intrebuintiare de elu, se va face, de risu séu de vaieratú. Asiá e si cu dreptulu acest'a frumosu de alegere. Care poporu se va sci folosi de elu, si va cautá a implini numai aceea ce este si intentiunea datatoriului de acestu dreptu, acel'a va fi laudatu si admiratu pentru intielepciunea sea si de alte popóre. Carele lu va aplicá reu in sa va pati-o cum amu disu in asemanarea de mai susu cu vestmentulu. Si apoi se póte sa urmeze si mai ca va si urmá, ca datatoriulu de lege va dice, dreptulu e frumosu, dara poporulu nu e aptu de elu sa i-lu luámu din mána dara.

Fia dara ori la ce impregiurare, poporulu déca are unu dreptu sa-lu onoreze cu intielepciune si cautandu sa implinésca cerintiele cari au a se implini prin dreptu séu lege. Sa nu lase a se seduce de acei cu gura mare, cari pururea suntu cu cuventulu „constitutiune“ in gura si ei nu au nici o idea despre dens'a. Inainte de tote in sa conducatorii poporului sa caute legea, instructiunile respective si sa le esplice acestui'a pre de ajunsu cá sa scie respunde candu unui séu altui in vine câte o idea bizara si vrea sa o deduca din lege.

Dara óre nu vomu comite pecatu candu noi ne adressámu mai cu tote ocaziunile si cátra acei ce erau afara de barierele constitutiunali pána acum de curendu si numai de putine ori cátra acei ce au exercitatu o constitutiune milenara séu sieptesutenaria? Neci aci nu vomu puté sa cautámu a indreptá mai bine adresa nostra decátu cátra acea parte, carea forméza inteligenti'a si carea cunoscendu-si mai bine puterile sele totusi suferé a i se incredintiá ei lucruri de care ea nu e capace.

In dtu'a de adi unde inaintarea omenimei aduce cu sine pre tote campurele activitátiei omenesci necessitatea de ómeni de specialitate, e firescu lucru, ca atátu in justitia cátu si in administratiunea politica sa recere pregatirea anume pentru atari posturi.

S'a vedutu in sa, ca s'a pusu unu mare pretiu pe impregiurarea, déca individulu care e de a se alege judecatoriu séu oficialu politicu e posesiunatu séu ba, in cutare séu cutare cercu politicu. Candu amu fi asiá de fericiti incátu in totu comitalulu séu scaunulu sa avemu o multime de barbati cualificati pentru posturile judecátoresci si de administratiune, nu amu dice nemic'a. Dara sa cautámu a face aplicatiunea si la alte lucruri, d. e. tehnice si óre déca amu avé sa facemu o cladiu, unu drumu, o fabrica séu alte de felulu acest'a si vomu cautá unu barbatu, cáru sa i se póta incredintiá asiá ce-va, vomu starui si atunci pre lánge aceea, ca sa fia posesiunatu in comitalulu séu scaunulu nostru? De siguru ca acest'a nu va fi esclusiva garantia despre rezultatulu celu bunu a ori cárei intreprinderi din ceste din urma.

Ne oprimu aci, observandu ca tem'a acest'a merita o consideratiune seriósá si sanetósá prin urmáre si unu studiu mai detiatu, asup'a cáru nu credemu ca nu voru reveni barbati competenti a o tratá din tote punctele de vedere.

Ceea-ce amu avé spre incheiare a adauge, e in impregiurárele nóstre, ca óre impregiurarea aceea, ca respectivii alesi au fostu judecati, déca ei, pre lánge cunoscintiele loru speciale, posedu cunoscintia deplina a limbei poporului pre care au sa-lu scutéscá in interesele sele cele mai vitale? Pentruca credemu ca tempulu in care domnea credintia ca poporulu e pentru oficiali si nu acesti'a pentru poporu, a trecutú de multu.

Eata o suma de cestiuni in obiectulu acest'a aruncate numai cá in fuga, in credintia, ca acele voru fi considerate in meritulu loru cu scopu de a se scóte aceea ce e bunu si folositoriu, pentru cá constitutiunalismulu se ia form'a sea adeverata, dara sa nu fia numai o forma desiérta, sub carea sa póta prosperá numai nemultiamirea si detrimentulu statului.

Eveneminte politice.

Sabiu, 22 Iuliu

Din launtrulu monarchiei pare ca au inelatu sgomotulu politicu. Corpurile legiutóre din amendoue jumetátele imperiului tinu ferii, cari dupa sciri diuastice voru inetá cu finea lui Augustu. Asiá diet'a din Pest'a se dice ca-si va relú lucrárele sele in 31 Augustu n. si va lucrá vre-o diece dile. Dupa aceea se va prorogá iéra pána in Novembre. Asemenea senatulu imperialu inca se va aduná in cele dintáiu zile a lunei Septembre.

La petrecerea Sultanului in Vien'a e de se adauge ca Imperatulu Austriei si Sultanulu s'a decoratu imprumutatu. Celu dintáiu au decoratu pre Sultanulu cu ordinulu Santului Stefanu, pre care Imperatulu l'a luatú de pre peptulu seu, iéra Sultanulu a luatú de pre peptulu seu stéu'a cu brillante si si a aternat'o de peptulu Imperatului. — In ternuntiulu austriacu din Constantinopole s'a inaintatu la rangú de Tramisu.

In Pest'a fu primitu Sultanulu in unu modu solemnulu. Aci a cercetatu padisiahulu mormentulu lui Gül-Baba, a unui sántu turescu.

Dupa sciri sigure Imperatulu Napoleonu va sa vina pe 7 Augustu n. la Salisburgu si va petrece acolo vre-o patru dile. Dupa intrevedereá acest'a a lui Napoleonu cu Imperatulu Austriei, cestu din urma va reintórce visita inca in decursulu lunei lui Augustu la Parisu.

In Prussia a paru a fi pregatiti ómenii la unu resbelu ce se va escá intre acest'a si Franci'a. Regimulu francesu a si facutu o interpelatiune in Berlinu despre armárele Prussiei.

Din provinciile vechi si nóue scóte ministeriulu de resbelu prussianu vré 100 mii recruti afara de vre-o 12,000 voluntari. De alta parte s'a luatú mesuri de a se recrutá inca in anulu acest'a contingentulu de pre anulu urmatoriu anticipative, cu deosebire din provinciile: Hannover, Kurhessen si Nassau. Mai departe din cabinetulu regescu din Berlinu s'a indreptatu admonitiuni seriósé la Munich (Bavaria), Stuttgart (Württemberg) Carlsruhe (Baden) si Darmstadt pentru armarea si pregatirea contingenteloru din Germani'a de média-di, cari la eventualitatea unui resbelu se voru pune sub comand'a suprema a Prussiei.

Din Franci'a inca suna scirile totu asiá de resbelice cá si din Prussia. Dupa Ind. belg. Maresialulu Niel se ocupa seriosu cu completarea si regularea armatei. Regimulu, se mai spune, ca a cumperatu multi cai din Ungari'a si acum cumpera si din Itali'a.

Ministrulu din Svedi'a Manderstörn caletoresco la Parisu pentru de apune la cale o aliantia între Franci'a si Svedi'a.

In cestiunea orientála a credu diuarele, ca in Parisu a cautatu ministrulu Franciei de Moustier sa castige pre Fuad Pasi'a pentru o comisiune de ancheta in privintia Candiei. Tote nisuintiele ministrului francesu a fostu in sa nimice in Londonu. Angli'a se vede forte agitata in contr'a purtárei Rusiei in cestiunea acest'a, despre carea se crede ca e mestecata in tote neorenduelele ce se petrecu in Orientu. Se spune, ca ministrulu Beust a luatú in Vien'a asup'a-si a direge totu ce se erá stricatu in Londonu si a castigá pre Fuad Pasi'a pentru convingerile ce i s'a fostu datu in Parisu.

N. A. Ztg. astépta cá puterile sa-si inoiesca incercárele de o mijlocire pentru pacificarea orientulu si dice ca e detori'a acestor'a cá mijlociriloru loru sa le dea si ponderositatea receruta de a avé unu resultat.

Dela Teatrulu rescóteloru din Turci'a, din Cret'a si din Bulgari'a se spune ne contenitu ca versárlle de sánge si crudimile se immuliescu. Cu deosebire se dice ca Omer Pasi'a i-si resbuna pentru perderile ce le suferu turcii fatia cu resculatii: asup'a betrániloru, femeiloru si copiloru, incátu consuli puteriloru s'au vedutu nevoiti a cere dela aceste cá sa véda si sa inceteze odata ostilitátele impreunate cu atátea crudimi barbare.

Din Americ'a de nordu se scie, ca se pregatescu expeditiuni asup'a Messicului, adeca asup'a lui Juarez.

Transilvano-mania.

51. Sub tempulu revolutiunei dela 1848, erá la moda, principalmente in Bucuresci, de a purtá plete lungi, barba mare, vestminte de drilu séu docu si cu máni nemanusiate. Erá destulu sa te conformezi cu esacitate modei, pentru cá sa treci inaintea lumii: de revolutionaru, democrat si patriotu infocatu, chiaru déca ai fi fostu sufletulu celu mai slugarnicu, séu instrumentulu celu mai vilu si mai degradatu a-lu ciocoiului. Vai in sa de celu ce aru fi avutu curagiulu sa se opue precepteloru modei, cáci acel'a erá tradatoru instrumentu alu strainulu, ciocoiu incarnatu, chiaru déca sub hain'a sea de postavu aru fi batutu anim'a cea mai romána, chiaru déca elu aru fi fostu unulu dintre primii luptatori campioni ai drepturiloru si libertátiloru románe. Candu baionetele straine au venitu sa sfarame revolutiunea, a esitu la moda martirismulu nationalu. Pe lánge barbati cari au fostu parte motorú si conductorú, parte participantii revolutiunei dela 1848, amu vedutu pasindu pe calea esilului o suma de alti ómeni, cari n'aveau nimic de comunu cu revolutiunea. Calfe de pravalii, espulsi de stapanii loru pentru rea conduita; studenti cadiuti la esamene; craii stradeloru Bucuresciului au umplutu statele vecine, dandu-si aerulu nobilu de martiri politici. Ce a indemnatu pe aceste fiinte inofensibile, din punctu de vedere politicu, de a parasi Romani'a si a emigrá in tieri straine? nemicu decátu mod'a, si speranti'a ca pánea esilului va fi mai dulce si mai abundenta, decátu farmiturele precarie cu care i hranea patri'a cá pe nisce fii ai disolatiunei. Multi din acesti esilati voluntari, deceptionati in aspiratiunile loru, s'au in-torsu in tíera unde au continuatu meseriele ce invetiasera si esersasera inaintea esilului, cáci putini au fostu fericiti cari in streinatate au pututu trai in abundantiá si sibirismu, din bani pandahusteloru ce cerculau prin tíera, pentru ajutorulu in streinatate alu luptatoriloru si aoperatoriloru principieloru revolutiunei nóstre din 1848. S'au vedutu ómeni cari inainte de 1848 erau constrinsi de a-si alimentá prin jocu de cárti, in hanulu Go-

lescului din București, tristă și meprisată a lor e-
sistență, luându-și dejunurile și supeurile în ele-
gantele restaurațiuni din Palais Royal alu Parisu-
lui, inganându-se că martiri și luptători politici. E
caracteristica scenă petrecută între Dlu Cesaru Bo-
liacu și unu dintre cei mai principali din acești
fanfaroni politici. — În ună din zile Boliacu inso-
țitu de consorțea sea, contempla în Parisu esposi-
țiunea elegantă a unui magazin comercialu; de
odata dam'a se simți lovită de cine-va pe umeru,
sa întorțe, și vede în spate unu omu investitu în
blusa venată de muncitoru, care acum sa departa
și care avusese impertință de a lovi. Boliacu
alerga după elu, spre ai cere contu de insolentia
sea, lu ajunge, lu apuca, dar ce sa vedă, muncito-
riulu eră unu dintre celebrii noștri martiri poli-
tici. „Ce tu esti caragiosule“ lu intrăba Boliacu,
„da eu, dar cum-ți placu Cesare?“ cum sa-mi placi,
astfelu cum esti“, „ce felu cum sum?“ „blusa și
pantaloni de uvrieru pe deasupra, camesie de lino
și ciorapi de matase pe dedesuptu, liberalu și de-
mocratul din gura, și ciociu impeliatu în anima.“*)
Acesti oameni, în mare parte, fără instrucțiune, fără
anima și fără capu, ce facu în strainenat? se a-
runca că turbatii pe scrierile lui I. I. Rousseau, S.
Simon, Fourier, Proudhon, Luis Blanc, Lamainais
etc. nu le studiéza cu ochiulu Filosofului, nu le
aprofundéza, ci scôte din ele frazele care li se pa-
reau mai indracitu liberale, se impopotoneéza cu
ele, și incepu, întorcându-se în țiera, de a aruncă
cu ele în drépt'a și în stâng'a, de a vorbi cu vre-
me și fără vreme: de drepturile omului, de liber-
tate, egalitate de inviolabilitatea persoanei, sanctitatea
domiciliului, libertatea pressei, și alte multe, fără a
intielege insile ce suntu aceste bunuri, și fără a le
simți valórea lor, confundandu libertatea cu licen-
ti'a, egalitatea cu privilegiulu, și sanctitatea domici-
liului, cu profanarea domiciliului și a secretelor de
familia, căci aceste fiice ceresci, nu suntu proprie-
tatea amfibiilor ce suntu condamnate a trai în
noroiu și a se svercoli neincetatu în mocirla, ci
ale aceluor fiintie nobile care prin adeverate lupte
politice și nationale, prin adeverat'a cultura intelec-
tuală și morală, au ajunsu de a se radică mai pre-
susu de nivoulu pe care stau oamenii de rendu. A-
cesti martiri apelipsiti veniti acasa, au aflatu în
noi unu publicu credulu, simplu și aplicatu la su-
pericialismu, care crediendu-le pe parola tóte ne-
sdraveniele ce ni le spuneau, fiindu-ne lene de a le
esaminá ce noima au, și ce valóre pentru țier'a
noștra, ne-amu multiamitu de ai pune în capulu bu-

*) Acesta episodă ne-a spus-o unu sinceru amicu, în a
cărui iubire de adevéră nu ne permitem a ne îndoi.

FOISIÓRA.

Despre poezi'a romána. *)

II

Condițiunea ideală a poeziei.

(„Convorbiri literare“)

A două asemănare între poezie și pasiune
este unu felu de exagerare a gândeii. Ori-ce
simțimentu produce (prin partea numită și im-
pactica a sistemului nostru nervos) o încordare
extraordinară a intielegerei momentane și sub pre-
siunea ei ideile lucréza asupra consciinței noastre
cu acea energie caracteristică, a cărei rezultat este
marirea obiectelor și perceperea lor în propor-
țiuni sub coloru neobișnuite.

Modurile, prin cari se manifestéza aceeași par-
ticularitate în poezie și în pasiune, suntu diferite.
Mai întâi sa pôte constatá observarea ei în ale-
gerea obiectului. Obiectulu poeziei este o idee care,
fie prin ocaziunea, fie prin energi'a ei, se distinge
și se separa de ideile ordinare, înaltându-se preste
sfer'a lor. Simțimentulu, care-i servește de fun-
damentu, l'amu pututu avé toti: gradulu intensită-
ției lui, form'a și combinațiunea sub care se pre-
sentă, suntu originale și proprie ale poetului. A-
céstă intensitate și combinațiune nouă ne esplica,
pentru ce, privite din punctu de vedere prosaicu,
poeziile par de regula exagerate. Dăra tocmai
exagerarea lor, tinută în marginile frumosului, este
timbrulu entusiasmului artisticu, sub care s'au con-
ceputu.

Câta exagerare, ce personificări nereale, însă
în același tempu ce simțimentu profundu alu na-

*) Continuare din nr. 38.

catelor, de ai trânti de odata teslimu deputati,
senatori, ministri, etc. siguri ca de aci înainte tóte
au sa mărge sfóra, și ca noi n'o se avemu alta de
făcătú, decât sa ne tavalim în fericire și abun-
dantia; amara deceptiune! Nu este aci loculu că
sa descriem relele ce ne-au produsu credulitatea
noștra și lips'a de serioșitate în esaminarea chesti-
nelor politice și sociale, vomu vorbi despre ace-
ste cu alta ocaziune; vomu numai sa constatam
cumca tóte aceste au avutu o influență funestă a-
supra unei părți a publicului român, principalmente
asupra junimei, care fiindu mai impresionabilă e totu
odată și mai puțin scrupuloasă în adoptarea ide-
lor: Védiendu cătu este de usor de a fi pa-
triotu, natiunalistu, liberalu și barbatu politicu; ob-
servandu totu odata cătu este de lucrativă la noi,
și chiaru din punctu de vedere materialu, asta me-
seria, s'au aruncatu o droae selósa și flamendă pe
ea, oameni cari în alte condițiuni aru fi pututu fi
cetățieni fórté folositori societății, și astfelu ne po-
meniramu de odata cu studentii stricati, poezi de
mahalale, ampioiati demisionati, militari paraponisiti,
carciunari caliciti și ciobotari faliti, trântindu-și
mân'a în capu, facendu-și perulu velvoiu, luandu
unu aeru seriosu și arogantu cutrierandu cafenelele,
birturile și pasagiulu român, scriindu la gazete și libe-
le, și spuindu-ne cu emfas'aignorantului ingamfatu: ca
D-loru acum suntu oameni politici, organizatori, pa-
trioti, liberali și mai scie Ddiu ce; ca ei suntu de-
cisi, vrendu nevrendu, sa ne fericésea, sa ne pro-
copséca, sa ne organizeze și sa ne consolideze,
au se pue chiaru Europ'a la cale, numai sa le dăm
țier'a și peile noastre pe mân'a Dloru, și apoi ha-
lalu de noi și de țiera! Dar, bine Dloru, lasati-ne
mai incetisioru, permiteti-ne se vedem și noi cum
și ce felu voiti sa ne procopsiti? nu se pôte, acum
s'au neci odata trebue sa ve mantuim de relele în
care zaceti, și acésti'a o vomu face cum seim noi
și cum intielegem noi, căci devis'a noastră e mare,
e sublima, și e continuată în frazele cabalistice:
„voesce și vei puté“ „luminéza-te și vei fi“. Ei
bine, acesti oameni perduti, condusi de martirii imagi-
nari, ingrasati din banii pandahustelor noastre, au
fundatu o scóla nouă, scóla ridiculă deca voesci,
dar fórté pernicioasă pentru societatea romána, scóla
m o f t u r i l o r u. — Acesta scóla afurisita, intin-
diendu-și ramurile sele eutropitóre, prin tóte fazele
vietiei noastre politice și sociale, a otravitu ori ce
aspiratiune nobila a profanatu ori ce simțire adevé-
ratu patriotica, a distrusu ori ce credință morală și
a impededatu ori ce actiune intielépta, prefacendu-le
tóte intr'anu m o f t u mare, ridicolu, dar tristu. Ast-
felu au devenitu la noi, după o actiune cam de
diece ani a acestei scóle, familia, m o f t u; reli-
giunea, m o f t u; scóla, m o f t u; administratiunea

m o f t u; justiti'a, m o f t u; politic'a, m o f t u; pa-
triotismulu, m o f t u; și noi o natiune de m o f t u-
reni. Resultatele acestei scóle, suntu apati'a și in-
dolentia ce o manifestam românii în tóte cestiunile
vitale ale patriei noastre, căci amu auditu pré desu
vorbindu-se de lucruri mari și importante, anim'a
noștra a palpatatu pré de multe-ori la promisiuni
escelente, și în urma cu ce ne-amu alesu? cu
vorbe mari și fapte mici; de aceea adi amu deve-
nitu sceptici, nu mai credem la nemicu, nu mai
speram nemicu seriosu; candu audim vorbindu-ne
de patrie, damu din umeri și ridem; candu ni se
vorbesce de natiunalitate, ridem; candu vedem pe
D a l a i - L a m a a - l u m o f t u r e n i l o r u fa-
cendu panegiriculu jidaniloru Barasch, Rosenthal și
Iacobu Löbel, candu lu audim transportandu-se de
entusiasmu facendu descrițiunea inaugurării nóuei
havre jidovesci, ridem și-i respundem cu: m o f t u:
candu lu observam întorcendu-și mantau'a și scri-
indu în contr'a jidaniloru, iarasi ridem și-i dicem:
m o f t u. Aru fi de suportatu inca miseri'a ce
ne-a preparatu mofturenii, deca actiunea lor s'aru
concentrá și consumá numai în țiera, căci amu
sperá, ca mai curendu séu mai tardiu partea cea
bună, cea sanetósa a natiunii s'aru desceptá și aru
spulberá pe acesti pecatosi parasiți: dar reulu e
ca ei ne compromitu, ne facu de risu în streina-
tate, și vai! de omulu, vai! de natiunea ce a a-
junsu de risu, ea nu mai are dreptulu de a contá pe
simpatieile, pe respectulu celorlalte natiuni! Mo-
fturenii spunu și scriu lucruri stranii, ei voru sa bata
pe Turci, pe Muscali și Nenti, cu ce? cu mofturi,
căci cu fortiele ce au desvoltatu și creatu țierei, nu
suntu în stare de a bate neci macaru unu noru de
locuste ce s'aru încercá sa se asiedie pe țiarine-
le noastre; consiliaza în gazetele lor pe Austria,
că Franz Ioseph sa vie la Brasiovu și sa se încor-
roneze că Principe alu Romániloru, de cum-va vo-
esce sa scape de peire; dicu, ca cestiunea orien-
tului nu se pôte resolvá fără noi, căci noi suntem
cari avemu primul dreptu istoricu la corón'a By-
santiului. Strainii nu știu cum ca aceste estrava-
gantie esu din glav'a și creerii stricati ai mofture-
nilor, ei presupunu ca ele suntu credință și opi-
niunea natiunii române, prin urmare ridu de noi
și ne despretuescu.

Mofturenii totudeun'a și imagineza, că și Don
Quixote, mori de ventu, pentru, și în contr'a căror-
r'a, debutéza; ei și au totu deun'a modele lor, prin
care credu ca potu acapará popularitatea. Astfelu
a esitu acum la mod'a moftureniloru, Transilvani'a,
acéstă frumoasă țiera a adeveratiloru martiri románi;
Transilvani'a, patri'a propagatoriloru natiunalismului
și patriotismului român, este adi calul de bataie
alu moftureniloru ce aspira la popularitate. Acesti

turei se manifestéza în urmatórea poezie:

Consolatiune.

Și deca nici o iubita
La mórte-mi nu va jelí,
Cu róua totusi florile
Mormentu-mi voru stropi.

Din trecatori deca nici unu
La elu nu va privi,
A lunei radia calatóre
Cu doru se va oprí.

Și deca pre acestu pamentu
Me va uitá ori-cine,
Dumbrav'a și câmpiele
Voru mai gândi la mine.

Căci si câmpia și dumbrav'a
Și florile și lun'a.

De-a loru poetu i-si voru aduce
Aminte totudeun'a.

(Tradusa din Justianus Kerner.)

Unu altu micu exemplu i-lu estragemu din
Lessing.

Cantecu spaniolu.

Eri eramu plinu de amoru,
Astadi patimescu,
Máne o sa moriu:
Totusi gandescu
Astadi si máne
La eri cu doru.

Cátu de decisiva este alegerea obiectului din
acestu punctu de vedere, se va lámuri mai bine din
exemple contrarie, precum în genere regulele es-
tetiche au mai multa valóre negativă: nu potu crea
binele, dăra indica reulu și contribuescu la evita-
rea lui.

incepe unu poetu,

Si cu țigar'a ce ne distrám, (?)
Eele'n necesari ne dau uitare,
Or'a fericiei (?) la veu-aflám.

Candu n'ai mijlóce de amagire
Pentru vre-o juna ce o iubesci,
Cere la pipa povatiuire,
Ea-ti va dá în graba câte voiesci.

și asiá mai departe vre-o diece strofe, în cari injo-
sirea ideilor este întrecută numai de cacofoni'a
limbei (Ea-ti va dá în graba, etc.)

Unu altu poetu, pre care-lu citám totu din
susu-pomenit'a „culeșiune“ a studentiloru oradiani,
se adreséza la un'a formósa (cetesce: o fru-
mósa)

Sórele vietiei mele,

Risipitóre de rele,

Tu esti, o! nimfa formósa

Cá Melit'a amorósa.

A! Ce dicu? portretulu teu

Singuru e în stare, diu!

Cá sa-mi insufe viétia,

Nina, candu nu esti de fatia.

C. P. A.

Mesur'a ritmica a cuvintelor, rim'a cea magu-
litóre, melodióse cadentia și totu ce alcătuesce for-
m'a poeziei nu s'au descoperitu de geniulu ome-
nescu, pentru ca ori-ce scriitoru sa ne spuna ca
ia povatiuiri dela pipa în cestiuni de amoru. Ase-
menea lucruri suntu platitudini prosaice, dăra nu
conceptiuni de arte.

Cu cátu are mai multa simțimentu poeticu și
mai distinsu comparatiuni Barbu țiganulu din Iassi,
candu canta plinu de melancolie:

Dragi boieri de lumea nouă,
Diu'a bună ve dicu voue,

Traióscă pip'a consolatóre,

ómeni cari în 1849 s'au dusu în lagarele Ungurilor, și au contribuit sau au consimțit la macelul Românilor transilvăni, au saltat împreună cu Magiarilor la flacăra focurilor ce consumau satele române; acești ómeni, cari până aci, propagandă toleranței și cosmopolitismului pentru toate zoile națiunilor celorlalte, persecutați în țara prin mijloacele cele mai meschine totu ce-i românii trănă, (?R. T.R) striga prin gazetele lor pentru drepturile și libertățile Transilvaniei, pe care Dloru neci nu e cunoscut; trametă caragiosi emisari că să tulbure ap'ă și în patri'a cea brava a lui Horea și Cloșca credea pe harthia fundatiuni școlare, și în realitate nemicu, dar pentru Ddiu! ce v'au făcutu frații transilvăneni de nu-i lasați în pace? pentru-ce le îngreuiat și mai multu situațiunea, cându voi n'aveți neci vointă sinceră, neci puterea de ai ajuta? Frații din Transilvania au știut și au avut și curajulu, de a-si aperi în totu timpii cu succesu drepturile lor, lasați și acum în pace sa-si reguleze afacerile după cum îi va lumina Dumnedieu și consciința lor adevărată românească, nu incurcați, nu turburati acolo unde nu puteti limpezi. — Va veni tempulu că românii transilvăni sa nu-si p'ă aperi drepturile decâtu cu arm'a în mână, după cum au mai făcutu și alta data, ei bine, atunci deca ve dore de ei, duceti-va în mijloculu lor, goliti în sinulu lor pungile v'ostre, și varsati-va sângele ce-lu mai aveți pentru liberarea lor! Dar ac'est'a n'o sa o faceti, fiindu că pungile ve suntu secate de Jidani, și de prafulu de pusca capetati ticnifesi! Asia dăra, făceti și nu mai faceti gâlcăva în zedaru, maturati-va mai întâiu gunoiiulu dinaintea usiei v'ostre, și apoi ve ingrigiti de cas'a vecinulu. — Ce numai voi sunteți români? numai pre voi ve dore de români din celelalte provincii? Pentru numele lui Dumnedieu, lasati-va odata de mofturi, deveniti seriosi, căci o sa periti; și după voi trageți în ruina și țier'a, care nu v'au făcutu altu reu, decâtu sa ve hranesca și sa ve ingrasie! „Pleb.“

Pote ca colorile din art. de mai susu suntu prea vii. Noi l'amu reproducu, pentru ca ne temem, că b'ol'a indigitata sa nu-si arunce molipsel'a și mai departe.

Valcele, 17/29 Iuliu.

Tempulu e foarte frumosu, celu mai bunu pentru cura. Curgu mereu óspeti din toate părțile, și numărulu lor au crescutu astfel, încatu neci odata n'au mai fostu alăți'a, de nu-i mai cuprinducăperile. Caus'a înmulțirii acestei'a este despre o parte tempulu celu bunu de acum, iară despre alt'a celu ploiosu și rece de mai înainte, încatu se ingramadira cu totii acum'a. Cei mai multi suntu

Eu me duc, me prapadescu
Că unu cântecu betranescu.

Ah, ganditi c'amu fostu odata,
Glasulu lunei desfatata,
Și chinati câte-unu paharu
Lui bietu Barbu lautariu!

Cunoscemu obiectiunea ce o facu poetii „pipi” și companie în contra acestei critice: Poesia frumoasă trebuie să fie adevărată, il n'y a de beau que le vrai, etc.

Obiectiunea s'ămana cu cei ce o facu.

Totu ce e frumosu e adevăratu! Fie; de-si i-ti vine să întrebi cu Pontius Pilatus: ce este adevăratu? Dăra din aceea nu rezultă inea, că totu ce este adevăratu trebuie să fie și frumosu.

Nimenea nu contestăza domnului C. P. A. . . ca se uita la portretu, cându nu-i este Nin'a de fatia; dăra de aci nu urmăza, că ac'esta întemplantare adevărată, să fie poetică. Din multele idei cu realitate, ce se cuprinducă în capetele omenești, numai acele suntu și frumoșe, cari sub velulu unei sensibilități adecuate ne prezintă simțiminte distinse prin formă, intensitatea și ocaziunea lor.

Și în toate casurile cuventulu adevăratu în aplicarea sea la arte, trebuiește întielesu cum grano salis. Ce este adevăratu în frumós'a strofa citată:

Si deca pre acestu pamentu
Me va uită ori-cine,
Dumbrav'a și câmpiele
Voru mai gandi la mine?

Este adevăratu că voru gandi câmpiele la poetu? Nu; dar adevăratu este, că poetulu si-o închipuiesce și că ac'esta închipuire i-lu consolăza.

Cuvintele poetului potu dăra să fia totu asiă de puțin realu că nalucirile nebuniei, și cine a în

din Romani'a; neguțiatori, profesori și ampoiați, apoi multi Romani din țier'a noastră și pre puținii de alte naționalități. Fisionomi'a Valcelor asiă dăra că totu deun'a, este și estempu intréga românească; și totuși, încă neci acumu nu se respecta împrejurarea ac'esta de ajunsu din partea celorlalte com-pentii. —

Dintre notabilitățile române care cercetara estempu Valcelele, suntu de a se însemna Par. Metropolitulu alu Romaniiei Nifonu, carele numai în d'ilele trecute se departă, și Par. Metropolitulu gr. cat. din Blasiu, carele se afla încă aici, apoi mai multi alti barbati naționali și de literă din Bucuresci, Brasiovu, Sabiu etc. cari venira spre-si cauta reintregirea sanetatei, prin folosirea apelor minerale de aci. Și în adevăru, cătu pentru puterea lor vindecătoare, merita Valcelele antietatea în patri'a noastră, firesce încatu pentru curățirea sangelui preste totu. Efectulu lor în privința ac'esta lu vede omulu cu ochii. Cu deosebire pentru stomachu, ficat, splina etc. apoi pentru hemoroide suntu nepretiuivere.

Nu e adevăratu, că boierulu Slatineanu, din Romani'a, aru fi muritu morțe grabnică, cum anunțara deia unele diuarie; căci elu, cum se știe pozitivu, aru muritu de tifus și lungore, după o b'ol'a de vre-o 15 zile. Neci aceea nu-i adevăratu, că arestarea lui Candianu nu aru fi produsu neci o impresiune neplăcută în compatriotii lui de aci, cum afirmă unu corespondentulu alu unui d'niaru, din contra ei se scarbirea foarte pentru acelu evenimentu.

Insa e adevăratu aceea, că furturile, și încă cele rafinate începura a-si areta dintii și pe aici; căci cri se despoia unu boierulu din Romani'a de tota averea sea, furandu-i-se din odai'a incuțata și din geamantanele incuțate, prin spargerea incuțetoreloru, bani, acarete de aur și argintu și alte prețioșe, în suma cum dicea respectivulu aprópe la 1000 #, și acestu furtu se comise în diu'a mare, cându proprietariulu se afla la preumblare. Furulu e nesciutu, și nu se crede că se va descoperi.

Varietăți.

*** Sultanulu în Vien'a. Maiestatea Sea turcescă sosindu aici Sambata dimineti'a, la curtea calei de feru fu primitu de către Maies. Sea Imperatulu pre care-lu însoțise acolo mai multi demnitari civili și militari. Mai multe mii din poporu se adunaseră a vedé pre Padisiahulu, cărui'a pretutindenea i facura ovatiuni. După bineventările indatinat, Sultanulu i-si esprese bucuri'a că vede pre Imperatulu Austriei fatia de fatia, și dederă

tielesu odata natur'a visionaria a întregii esistenți, nu se va miră de ac'est'a. Ce este realu, cându nebunulu se crede imperatu? Nu faptul, dar credința lui. Și asemenea în concepțiunile poetului p'ote fi realu numai simțimintulu seu celu profundu, dăra nu întielesulu logicu alu fraselor prin care se arata.

Cu alte cuvinte: adevăratu artisticu este unu adevăru subiectiv, și elu nu prescrie nici odata Dlui C. P. A. de a face câte o poezie din toate evenimintele D-sele private, ci ei prescrie de a-si intrupă în form'a poetică numai acele simțiminte adevărate, cari se distingiu prin nobletă'a lor și, introducendu o suflare de idealismu în esistenți'a de toate d'ilele, suntu demne de a manifestă o subiectivitate de omu. Și aci este punctulu, unde se vede din nou, cătu de osebită este poesi'a de ocupatiunea științifică.

Unu altu modu prin care poesi'a cauta a imita și a produce energi'a efectului, este contrastulu, și că esemplu citămu mai întâiu următoarele versuri nouă ale unui june poetu român, în care constatămu cu multă amire o distincțiune artistică, ce pareă că disparuse din literatur'a noastră:

Pre cându frundi'a ngâlbentă
Pre creanga murea,
Inim'a-mi întinerita
Veselu te iubea.

Adi pe creanga cu placere
Frundi'a vei zări,
Adi inim'a-mi de durere
P'ote va muri.

(M. D. Cornea.)

Ce efectu frumosu potu să produca contrastele, ne probăza următoarea poezie de Goethe:

mân'a apoi câte-va caruțe de curte duseră pre Sultanulu și suit'a lui (în care e principele mostenitoriu, doi frați ai Sultanului, Fuad-Pasi'a și alte notabilități) către locuința imp. Schönbrunn. În caruța prima eră M. Sea Imperatulu, cărui'a de a drépt'a siedea Sultanulu, fățisiu luase locu Fuad-Pasi'a (carele serviă, de dragomanu la conversatiunea Imperatorilor, fiindu că Sultanulu nu știe franceșce nici alta limba afara de turcescă) și principele mostenitoriu alu Turciei, care are etatea de 7—8 ani. În caruțele următoare fura ceialalti óspeti și demnitari. La Schönbrunn Sultanulu și suit'a lui fu primitu și de către archiducii înaltei case, pre cari Imperatulu i făcú cunoscuti și Sultanulu dede mân'a fie-cărui'a iera archiduculu Albrecht de două ori. Sambet'a fu menita recreatiunii după ostent'a de drumu. Dumineca Sultanulu, însoțitu pururea de Imperatulu, și suit'a lui însoțita de membrii casei domnitore facura excursiune în giurulu Schönbrunnului pre caruție. Pororatiunea ia întemplantatu pretutindenea cu vivate. Luni a manevratu artileri'a lângă Schönbrunn, și poporul adunatu se dă cu socotel'a a fi fostu la 10 mii mii. Sultanulu s'a infatiasiatu în vestiminte militare, calare pre unu calu arabicu, pasindu dea drépt'a Imperatorulu carele asiderea eră în uniformă. Intre militarii imp. din suita se vedeau și doi turcesci. Principii turcesci se ivira în caruție de curte la privirea manevrei. Fuad Pasi'a facutu visita lui Beust. Pentru astadi (marti după media-dî) în programulu petrecerei Sultanului în Vien'a, — după ce s'a mutat delă Schönbrunn în curtea imperat'esca din orasiu — e otăritu o preumblare caruție în Prater. Curiositatea poporului e foarte mare și a dese ridiculosa.

„Albin'a“

*** Ministrulu de justitiă din Transilvania justifică lectur'a de gazete și întrebunțierea tabacului (de fumatu și trasu pe nasu) că mijlocu foarte bunu pentru sustinerea disciplinei în prinsorile statului. După asigurarea ministrului amenințarea cu detragerea acestor'a are mai mare efectu, decâtu amenințarea cu bataia.

*** „Sieb. Bl.“ a începutu de Joi încóce a apăre în toate d'ilele. —

*** „Bistr. Wochenblatt“ publica o provocare adresată către toate reuniunile de creditu și anticipatiune din Transilvania, prin carea face cunoscutu, că Schultze Delitsch (prussianu) dorește să aibă unu raportu exactu despre asociatiunile de cratiere și creditu și asiă să se facă apte a i se putea împartăși spre publicare în „Blätter für Genossenschaftswesen.“

*** Pachete tramise cu post'a.

Mangaiere în lacrimi. *)

De ce, amice, esti mahnit,
Cându veseli totu ne-amu strinsu?
Eu după ochii tei cunosc:
De siguru tu ai plansu.

„Și deca amu plansu, retrasu de voi,
Amu plansu de chinulu greu,
Și lacrimi curgu asiă de dulci,
Alinu sufletulu meu.“

Amicii tei voiosi te rogu
În sinulu lor sa vii,
Și ori-ce 'n lume ai perdutu,
Mahnit sa nu mai fii.

„Strigati, vuli, dar sa ve spunu
Ce patimescu nu potu,
Ah nu! eu n'amn perdutu nimic'a,
De-si 'mi lipsesce totu.“

Fii sprintenu dar și cu curajiu,
Esti tineru plinu de focu,
În anii tei ori-unde ajungi
Cu amoru și cu norocu.

„Ah nu, acolo n'amu s'ajungu!
Stă prea susu că sa speru,
Lucesce blandu si-asiă frumosu
Că steoa cea din ceriu.“

De stele sa ne bucurămu,
Ear nu sa le dorim,
Și cu placere noptea adesu
La ele sa privim.

„Și cu placere d'ile întregi
Privescu adesu la ea;
Lasati, ca noptile se plangu
Cătu inim'a mea vrea.“

(Va urmă)

*) Traducere de N. Schelitti.

S'a observatu cu parere de reu, ca din lips'a spatiului multe pachete sunt contumtiate in Oradea-mare. Camer'a comerciala s'a adresatu la Directiunea reg. ung., carea a si tramisu inapoi o resolutiune liniscitoare cu adaugerea, ca deca se aru mai intempla astfelu de neregularitati in comunicatiune numai decatu sa se aduca la cunoscintia publica.

* **Abundantia de bani.** Din Pest'a se scrie, ca in instituttele de bani de acolo s'a adunatu preste unu milionu de floreni si nu sunt cautatori seu intrebatori dupa ei. Lips'a de bani se vede ca nu mai e mare, pote pentruca in urm'a secerisului celui bunu s'a contractatu pana acumu 5 milioane de galete (nemtiesci) pentru strainetate.

** **Morti de frigu si neua in Iuliu.** Mai multi individi, cari au fostu la Campeni la tergu, intorcendu-se in 9 Iuliu inapoi au vrutu sa se crutie de drumulu celungu preste Abrudu, Bradu si Halmagiu si au trecutu preste Alpulu (muntele) Biharu catra casa, calea cea mai scurta. Pe candu se intorcea asiá dara, i apuca neguri gróse si viscole cu ninsóre, de care si murira trei ómeni si se prepadira mai multe capete de vite cornute si oi. Dela unu altu tergu Soliv'a in comitatulu Maramuresiului trecu cei ce se intorcea prin munti si-i apucara viscolu de ninsóre. Dupa referatulu medicului cercualu s'a aflatu 16 ómeni inghiatiati.

** **Noutate.** (foia noua umoristica) Ni se spune, ca are a se infintia o foia noua umoristica in Transilvani'a, carea sa fia in stare de a multiam pre publicu cu glume s'a n'atós e, satire nevata metórie si cu unu limbagiu mai romanesc, si carea sa nu fia foia de partida (!) Relata referimus.

** **Mauritiu Perczel** s'a rentorsu si fu primitu cu mare entusiasmu din partea locuitorilor Comorului (iau desprinsu caii si la trasu poporulu in cetate). Cetateniloru, cari lu bineventaria disu intre alte si acést'a: ca foile scriu, ca emigrantiloru li se cere reverse candu se reintorou. Elu nu scie nemic'a de asiá ce-va. Si sa i se fi cerutu neci ca aru fi datu vre-unu reversu, pentruca elu nu se privesce de peccatosu; nu are cauza a se ruga de nimenea d iertare, pentruca nu a datu ansa la asiá ce-va; ba elu nu aru primi a fi ieiatatu s. a. m. d.

** **Stabilimentulu sánt'a Mari'a** carele va cuprinde in sine patru institutiuni deosebite: unu Pensiunatu, unu Asilu, Scóla primaria urmata de unu cursu normale, si o sala de lucru, (ouvroir) are a se infintia la Iasi.

Pensiunatul este menitu pentru copilele de ori-ce conditiune, cari voru plati o suma anuale. Pensiunatul va fi separatu de Asilu si de sala de lucru, si acést'a separatiune este necesaria, intái din causa etátiei a conditiunii si a ocupatiuniloru diferite; alu doilea pentru cá elevele sarace cari se educu in Asilu si in sala de lucru, sa se deprinda a cugeta ca viitorulu loru aterna numai dela ele, si sa nu póta perde o minuta din vedere ca conditiunea loru in societate va fi aceea pre care ele i-si voru crea-o cu munc'a loru onesta, neavendu alta perspectiva de avere; in tempu ce, unu contactu continuu cu elevele avute dia Pensiunatu, póte insinua in spiritulu loru idei si aspiratiuni de traiu mai presu de puterile loru si cu neputintia de realizatu in vietia practica.

Prin acést'a nu intielegu a rúmpe ori-ce legatura de simpatia intre elevele de ambe conditiunile, si intrarea elevelor din pensiunatu in instituttele de bine-facere va fi acordata, insa numai cu titlu de recompensa, si intr'unu modu asiá, cá ele sa culéga de acolo principiile despre virtuttele femeci: caritatea, amórea de copilaria, si simpatia cátra cele iucátore sursmane, cáror'a ele voru procura ocupatiuni in cursulu vietiei loru.

Institutulu Sánt'a Mari'a, uniculu de acést'a natura in tóta Romani'a, este patronatu de cátra Metropolitulu din Iasi.

Inalt'a inspectiune si priveghiere este confiata unui comitetu superiore compusu din mame de familia, de cea mai inalta consideratiune. Aceste persoane stimabili sunt: Dómnele Agriripin'a C. Sturz'a, Aglae Princes'a Rosetti, Aglae Miclescu, Catinc'a A. Ghic'a, Catinc'a N. Ghic'a, Catinc'a Ioan Cantacuzin, Efrosin'a Rosetti Efrosin'a T. Paladi, Elen'a G. Ghic'a, Elen'a V. Pogor, Mari'a T. Bals, Mari'a Rosetti Rosnovanu, Maria Catargi, Mari'a Beldiman, Mari'a Moruzi, nascuta Negre, Olg'a Maurogeni. Pulcheri'a Cantacuzin Pascano, Saft'a Paladi,

Saft'a Sturz'a (Duleeti) Smarand'a N. Maurocordat, Smarand'a N. Docan, Smarand'a P. Carp, Sofi'a N. Aslan, Zoe Cantacuzin, Zoe Pogor, Zoe. Negrutu. (estr. d. „Tr. Carp.“)

Literariu.

In dilele acestea a esitu din Tipografi'a lui Th. Steinhausen in Sabiu o brosiura de 4 cole octavu sub titlu'a: „Beweise für die celtische Abstammung der Walachen oder Romanen besonders derer, welche in Grossfürstenthum=Siebenbürgen leben, von Martin Samuel Möckesch ev. St. Pfarrer A. B. in Marpod in Siebenbürgen. — Hermanstadt 1867 Druck von Theodor Steinhausen. —

Nu avemu de scopu a face vre-o critica asupra acestei brosiure, fára atát'a totusi a insemná ca autoriulu in prim'a parte a opului seu se perde in unele conjecturi, cu care vrea sa arete ca românii nu sunt de origine romana, cá asiá se póta mai cu efectu trece la a dóu'a parte a disertatiunei sele, unde vrea sa probeze ca românii sunt de originea celtica. Noi recomandámu Dlu Möckesch a se ocupa mai cu de adinsulu de gramatic'a limbii románe cu ortografi'a etimologica ce s'a adoptatu de Asociatiunea transilvana pentru literatur'a si cultur'a poporului románu, si deca vrea sa aiba o confrontare a limbii románe cu cea latina si cu celelalte romanice, apoi sa cetesca „Tentamen criticum in linguam romanicam vulgo valachicam dictam a lui A. Tr. Laurianu“, si alte gramatici mai nóue. Atuncea nu aru fi silitu sa scrie cuvinte romanesci cu ortografi'a nemtiesca, si in locu de dultsche, fatsche etc. aru scrie dulce, face, si in locu de eu laudu, tu lauzi, elu laude noi leudemu, voi leudatzi ei laude, — aru scrie etimologice: eu laudu, tu laudi elu lauda noi laudámu voi laudati ei lauda.* — Si mai intái aru trebui sa scie si aceea, ca românii nu au 42 ci viceversa 24 de litere etc. —

Cu tóte acestea brosiur'a Dlu Möckesch are pentru literatur'a si istoria romána si meritulu seu intr'atát'a incátu autoriulu care se intereséza multa pentru istoria romániloru, si cu acést'a ocaziune cu o rara diligentia, au adunatu mai bine de o miia de cuvinte celtice, care au suntu de totu consumátore cu cuvintele de aceea insemnare a limbii románe, ori au mare asemanare ca acestea incátu literatiloru si istoriciloru románi li se da destula materia de meditati. — De aceea noi recomandámu literatiloru si istoriciloru románi cu de adinsulu procurarea acestei carticele, ce se póte trage ori de dreptulu dela autoriulu ori din tipografi'a lui Th. Steinhausen in Sabiu. — Pretiulu 1 fl. v. a.

P. . . .

* Nu voimu a preocupá nici decum acést'a recomandatiune. Insa ne tememu ca pentru unu numeru de literati sasi ea e desiérta, pentruca le vine mai bine a face critici dupa pocitele loru ortografii románe si dupa si mai pocitulu pronuntiu cu care se straduiescu a strica si cuvinte si nume romanesci. Noi nu credemu ca acést'a urméza din ignorantia. (Red.)

Nr. 1—2 Concursu.

In urm'a pensiunárei invetiatoriului Catranu de pana acum din comunitatea Jebelu a devenitu vacanta statiunea unui invetiatoriu suplinitoriu in acést'a comunitate.

Cu acést'a statiune suntu impreunate urmátorele emolumente anuale:

a) in bani gat'a: 98 fl. v. a.
b) in naturale: 46²/₃ meti de grán; 87¹/₂ p. de lardu; 54 ponti de sare; 14⁵/₆ ponti de lumini; 3²/₄ orgii lemne de arsu; 1 holda pamentu de aratura si o gradiua de 2¹/₂ holde.

Doritorii de a ocupa acestu postu de invetiatoriu suplitoriu voru avé a inzestrá petitiunele loru concursuale, timbrate dupa cuviintia, cu estrasu de botezu, cu atestate cumca au absolvatu cu sporiu bunu cursulu pedagogicu la institutulu preparandialu gr. res. románu din Aradu, apoi despre comportarea loru politica si morale precum si despre serviutiulu loru de pana acum, si a le subterne la acestu Consistoriu diecesanu pana la ultim'a Augustu a. c. cal. vechiu.

Caransebesiu, 6 Iuliu 1867.

Consistoriulu diecesei Caransebesiului.

Nr. 2—2 Concursu.

Pentru intregirea statiunii vacante de invetiatoriu in comunitatea gr. res. Percosov'a, ce e ingremiata inclitului Comitatu alu Timisiului si protopresbiteratului gr. res. románu alu Versietului se escrie prin acést'a concursu.

Cu acést'a statiune suntu impreunate urmátorele emolumente anuale:

a) in bani gat'a: 63 fl. v. a. si 10 fl. pentru rectisite scolare;
b) in naturale: 20 meti de grán; 16 meti de cucuruзу; 80 ponti de clisa; 30 p. de sare; 12 p. de lumini; 5 orgii de lemne; 6 orgii de paie; 2 jugere de pamentu clas'a I; 1/2 jugeru de gradina intravilane; 1/2 jugeru de gradina estravilana si cuartiru liberu.

Doritorii de a ocupa acestu postu de invetiatoriu voru avé a inzestrá petitiunele loru concursuale, timbrate dupa cuviintia, cu estrasu de botezu, cu atestatu despre absolvarea cu sporiu bunu a cursulu pedagogicu in institutulu preparandialu din Aradu, apoi despre serviutiulu de pana acum si purtarea loru morala si politica, si astfelu inzestrate a le subterne Venerabilului Consistoriu dreptu maritoriu ala diecesei Caransebesiului pana la ultim'a Augustu a. c. c. vechiu.

Caransebesiu, 13 Iuliu 1867.

Consistoriulu diecesei Caransebesiului.

Nr. 3—1 Concursu.

Carele se deschide pentru vacantele statiuni invetiatoresci, din comunele urmátore:

1. Hermanu cu 94 fl. v. din cas'a alodiala, si 40 xr. de totu scolarulu, si cuartiru liberu.

2. Feldióra, cu salariu 100 fl. v. a. din cas'a alodiala, si 40 xr. dela totu elevulu, si cuartiru liberu.

3. Intorsatur'a Buzeuului cu 100 fl. v. a. dela poporu, si cuartiru liberu.

4. Sit'a Buzeu, cu 100 fl. dela poporu, si cuartiru liberu.

Doritorii de a ocupa aceste posturi invetiatoresci, voru avea a indiestrá petitiunele loru concursuale, timbrate dupa cuviintia, cu atestatu de botezu, despre absolvarea cursulu pedagogicu, seu celu putínu 3—4 clase gimnasiale, si a le tramite subscrisului dela prim'a publicare pana in 5 Septemáni.

Braslovu in 15 Iuliu 1867.

Ioanne Petricu.

Protopresb. si Insp. scol.

5—1 Escriere de concursu.

Pentru suplinirea statiunelor invetiatoresci:

1. V. Velenze, impreunata cu salariulu de 160 fl. unu stángenu lemne si cortelu liberu.

2. Felkeriu, 40 fl. v. a. 12 cubule de grán, 3 stángeni de lemne, 16 jugere de pamentu si cortelu liberu.

3. Alpare, 50 fl., 12 cubule de grán, 3 stángeni de lemne, 1/4 de sessie de pamentu si cortelu liberu.

4. Sititelocu, 40 fl. v. a., 8 cubule de grán, 1/2 sessie pamentu, 3 stángeni de lemne, si cortelu liberu.

5. Vekerd, 50 fl. v. a., 15 cubule de grán 1/4 de sessie pamentu aratoriu, 100 de snopi de nada, paie de incalditu si cortelu liberu.

Doritorii de a ocupa vre-un'a dintre acestea statiuni, va avea recursulu seu cu preporuncitele atestate bine adornatu, in decursulu aloru 4 septemáni dela intái'u publicatiune Prea onoratulu Consistoriu Aradanu intitlatu la subscrisulu alu transpune in Oradea-mare.

Datu Oradea-mare in 16 Iuliu 1867.

Simionu Bic'a Protopresb.

Oradie-mari Inspect. distr.

de scóle.

Nr. 4—2 Anunciu.

Subscrisulu amu onóre a aduce la cunoscintia publica, cumca in urm'a denumirei, prin decisiunea decretala a inaltei cancelarie aulico-transilvane ddo 9 Ianuaru 1867 Nr. 5430—1866, cu locuint'a in Clusiu, mi-amu inceputu activitatea advocatuala, si amu deschisu cancelari'a in strad'a ungréscá dinleuntru in cas'a sub N. 425.

Clusiu, 23 Iuliu 1867.

Alesiu Pappu,

advocatu.

Burs'a de Vienn'a.

Din 22 Iuliu (3 Aug.) 1867.

| | | | |
|-------------------|-------|--------------------|-----------------------------------|
| Metalicele 5% | 57 25 | Actiile de creditu | 180 80 |
| Imprumut. nat. 5% | 67 75 | Argintulu | 124 25 |
| Actiile de banca | 702 | Galbinulu | 6 03 ⁵ / ₁₀ |

INDREPTARE: „Missiunea magiar si a rom.“ din nr. tr. a fostu reproducu dupa „Concordia“.